

Културни центар „Руменка“, Руменка,
Ослобођења бр. 26, Руменка
Број: 358/2021
Дана: 14.06.2021. године

На основу члана 27. став 1. Закона о јавним набавкама ("Сл. гласник РС", бр.91/2019) и члана 51. Правилника о ближем уређењу планирања набавки, спровођења поступка набавки и праћења извршења уговора о набавкама, бр. 294/2020 од 03.08.2020. године, директор Културног центра „Руменка“, Руменка, доноси

ОДЛУКУ
О ДОДЕЛИ УГОВОРА
6/21 – Услуге превоза кореспонденције и преписке
на енглеском језику у међународном пројекту „Culture up !“

У поступку набавке услуга, број 6/2021 – Услуге превоза кореспонденције и преписке на енглеском језику у међународном пројекту „Culture up !“, за коју је позив понуђачима упућен дана 07.06.2021. године, уговор се додељује понуђачу: **DARIJA RADOVANOVIĆ PR CENTAR ZA PODUČAVANJE ENGLESKOG JEZIKA OPPORTUNITIES NS NOVI SAD, Народног фронта бр. 6, спрат 5, стан 21, Нови Сад**, матични број понуђача: 65140217, ПИБ: 111025387, чија је понуда заведена код наручиоца под бројем 349/2021 од 11.06.2021. године, оцењена као најповољнија.

Образложење

Наручилац је дана 4. јуна 2021. године донео Одлуку о спровођењу поступка набавке услуга, број 331/2021 – Услуге превоза кореспонденције и преписке на енглеском језику у међународном пројекту „Culture up !“.

Предмет набавке су услуге.

Набавка наведених услуга предвиђена је интерним планом набавки на које се закон не примењује Културног центра „Руменка“, Руменка за 2021. годину, под редним бројем 6 – Услуге превоза кореспонденције и преписке на енглеском језику у међународном пројекту „Culture up !“.

Процењена вредност набавке: **41.666,67** динара без ПДВ-а, односно **50.000,00** динара са обрачунатим ПДВ-ом.

Реализација ове набавке не подлеже Закону о јавним набавкама на основу члана 27. Закона о јавним набавкама ("Сл. гласник РС", бр.91/2019), којим је прописано да наручилац није дужан да примењује одредбе закона којим се уређују јавне набавке, на набавку добара, услуга и спровођење конкурса за дизајн чија је процењена вредност мања од 1.000.000,00 динара и набавку радова чија је процењена вредност мања од 3.000.000,00 динара.

Позив за достављање понуда је дана 07. јуна 2021. године, упућен следећим понуђачима:

1. **Opportunities NS**, Народног фронта бр.6, Нови Сад, e-mail: londoncallingdesigns@gmail.com ;
2. **Школа Academy**, Јеврејска бр.22, Нови Сад, e-mail: info@academy.edu.rs ;
3. **My school**, Гајева бр. 1, Нови Сад, e-mail: office@myschool.rs ;
4. **Lingua**, Железничка бр.36, Нови Сад, e-mail: lingua.novisad@gmail.com ;

Понуде су захтеване на бази следећих елемената:

Р. бр.	Опис	Јединица мере	Количина
1.	<p>Услуге стручног превођења текстова са енглеског језика на српски језик у оквиру програма међународне сарадње у коме се реализује Европски пројекат Ерасмус + под називом „Culture up!“, током 2021. године.</p> <p>Услуга стручног превођења са енглеског језика подразумева превођење кореспонденције, дописа, уговора и анекса уговора, радног материјала који служи као припрема за радне групе и партнере на пројекту Канцеларије за европске послове Краљевине Данске.</p> <p>Поред услуге превођења, услуга обухвата унапређивање комуникацијских способности запослених укључених у пројекат као и превођење извештаја о реализованим програмима.</p> <p>Услуга превођења односи се и на превођење позивних писама и пратећег материјала иностраним учесницима на међународном пројекту „Фестивалу бајки“ за који је планирано одржавање последње недеље октобра у 2021. години уколико епидемиолошки оквири такву активност буду допустили.</p>	Месечни паушал	5

БЛАГОВРЕМЕНО, односно до дана 11. јуна 2021. године до 12,00 часова, приспеле су понуде следећих понуђача, које су на основу записника о отварању понуда, рангиране на основу понуђене цене:

Ред. број	Назив понуђача	Број понуде	Укупна понуђена цена са ПДВ-ом	Укупна понуђена цена без ПДВ-а
1	DARIJA RADOVANOVIĆ PR CENTAR ZA PODUČAVANJE ENGLSKOG JEZIKA OPPORTUNITIES NS NOVI SAD, Народног фронта бр. 6, спрат 5, стан 21, Нови Сад, матични број понуђача: 65140217, ПИБ: 111025387	349/2021 од 11.06.2021. године	49.000,00 динара	49.000,00 динара Напомена: Понуђач није у систему ПДВ-а

На основу наведеног решено је као у диспозитиву.

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.



 Директор
 Драгана Мијовићевић